

英語が全く話せなくても楽しめるキャンプで～す!

自然豊かな栗原市



花山で国際交流をしよう!

HANAYAMA!

SPRING

INTERNATIONAL EXCHANGE

毎回 留学生25名
海外留学経験者10名が引率する
国際交流体験学習

英語・日本語が話せる
多国籍の留学生と
交流できま～す!

国際交流

ENGLISH CAMP

インターネット

キャンプ

2014 スプリング

仮設住宅・みなし仮設住宅入居者は
無料招待!
(各回5~10名程度)

小学校外国語活動の
補完サービスになっていま～す!



参加費用 24,900円
※内訳は中面をご確認下さい。

対象 新小学1年生~新中学1年生の男女
※宮城県外の小学生も参加できます。

定員 各回100人
※定員になり次第、締切らせて頂きます。
※チラシ配布後2週間位で定員に達します。
※キャンセル待ちは行っておりません。

日程 第1回 3月29日(土)~30日(日)
第2回 4月19日(土)~20日(日)
第3回 5月17日(土)~18日(日)
第4回 5月31日(土)~6月1日(日)
第5回 6月 7日(土)~ 8日(日)

場所 国立花山青少年自然の家

【復興支援事業企画・運営】
宮城復興支援センター
【旅行企画・実施】
株式会社子ども応援団

【共催】 NPO法人学割net・まふまふ語学講座
【後援】 宮城県・仙台市・宮城県教育委員会・仙台市教育委員会・公益財団法人宮城県国際化協会
公益財団法人仙台国際交流協会・公益財団法人仙台観光コンベンション協会
一般財団法人マイケル・ジャクソンの子ども基金
三ヶキテレビ・TBC 東北放送・NHK仙台放送
KHB東日本放送・MBC仙台放送局・河北新報社

— 本チラシは“一般財団法人マイケル・ジャクソンの子ども基金”の支援により作成しました —

「国際交流イングリッシュキャンプ2014スプリング」申込方法

●申込方法●

インターネットによる申込(お客様が情報を入力→仮申込完了)より電話による申込(電話→スタッフがお客様が情報を入力→仮申込完了)は、1手順多いため仮申込完了(仮予約)まで時間差があります。定員締切前に仮予約をされたい方はインターネットによる申込をオススメ致します。

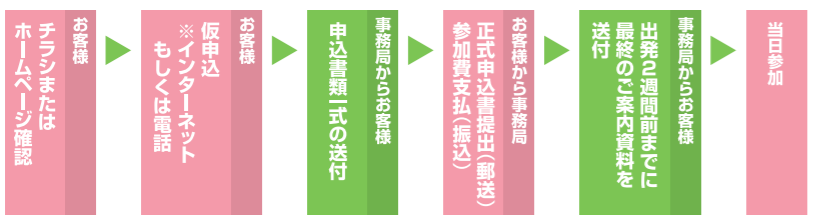
●インターネットによる申込(携帯からも可能)●

「国際交流イングリッシュキャンプ」事務局
<http://www.ganbaro-miyagi.com/esc>
国際交流イングリッシュキャンプ | 検索

●電話による申込●

「国際交流イングリッシュキャンプ」事務局
☎0120-412-300
☎0120-027-008
【受付時間】平日9:30~17:30(土日・祝日休み)

●申込から参加までの流れ●



【注意事項】
※参加費の振込確認が出来次第、参加確定となります。
※仮設住宅・みなし仮設住宅入居者及び避難生活児童様の申込の際に証明書類を提出頂く場合もあります。
※募集2週間位で定員に達しますのでお早めにお申込下さい。

●申込締切●

2014年3月16日(日) 受付分まで
※各回定員になり次第、申込締切にさせていただきます。

旅行条件(要約)

※詳しい旅行条件を説明した書面を別途お渡ししていますので、事前確認の上、お申込下さい。

当該旅行は、(株)こども応援団(以下当社と称します)が旅行を企画・催行するもので、御参加のお客様は、当社と募集型企画旅行契約(以下旅行契約と称します)を締結致します。旅行契約の内容、条件は旅行インフレット、お渡しする旅行条件書、出発前の最終確定旅行日程表及び当社の旅行契約募集型企画旅行の内容によります。

●申し込み方法と契約時期について
(1)旅行のお申込みは当社所定の申込書にご記入の上、申込金と共に申し込み頂きます。当社が契約締結を了し、申込金を受理した時点で契約成立となります。電話・郵便・FAX・インターネット等で予約された場合は、当社が予約了する旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に申込手続きを完了するようお願い申し上げます。
(2)申込金は、「旅行代金」又は「取消料」「違約料」の一部又は、全部として取り扱わせていただきます。
(3)団体・グループを構成する旅行者の代表としての契約責任者からの旅行申込の場合は、当該契約の締結・解除等に関しての一切の代表権を契約責任者が保持しているとみなさせていただきます。

●旅行代金のお支払
(1)申し込みの際、お一人様につき5,000円以上参加費用までの申込金をお支払いいただきます。
(2)残金は旅行開始日の前日からさかのぼって21日前にあたる日より前にお支払いください。
●取消料
(1)お客様はいつでも次による取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。

解除期日	取消料(おひとり)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって20日前(日帰り旅行にあっては10日目)にあたる日以降8日目にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって7日目にあたる日以降前々日にあたる日まで	旅行代金の30%
旅行開始日の前日	旅行代金の40%
旅行開始日当日	旅行代金の50%
無連絡不参加および旅行開始後	旅行代金の100%

●旅行代金に含まれるもの
(1)旅行日程に明示された交通費、宿泊費、食費、観光料、添乗員経費、団体行動中に必要な経費及び消費税等諸税を含みます。
(2)上記の諸費用はお客様のご都合により、一部利用されていなくても原則として払い戻しいたしません。

●特別補償
お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故によって身体または手荷物の上に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

●旅行保証
当社は旅行インフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行の部第29条別表左欄)に掲げる重要な変更が生じた場合は同条に定めるところによる変更補償金をお支払いいたします。

●当社の責任及び免責事項
(1)主催旅行計画の履行にあたって、当社の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは、その損害を賠償する責に任じます。なお、手荷物の場合は損害発生の日より起算して14日以内に通知があった時に限り、お一人様最高15万円を限度として賠償します。
(2)次の場合、当社ではその賠償の責任を負いません。
ア、天災地変、不可抗力による理由によって生じた損害。
イ、運輸・宿泊機関など、当社以外の者によって生じた損害。
ウ、盗難・疾病・損傷自由行動中の事故など、当社以外の者によって生じた損害。
エ、お客様の法令又は公序良俗に反する行動によって生じた損害。

●保険について
当該旅行については弊社よりのサービス保険として、参加者全員以下の内容で保険に加入させていただきます。
○傷害死亡 300万円 ○入院 4,000円(1日あたり) ○通院 2,000円(1日あたり)

●基準日
この旅行代金は2014年3月1日現在の運輸・料金を基準としております。
お申し込みの際には「国内募集型企画旅行 旅行条件書(全文)」をお渡しいたしますので、事前にご確認の上お申し込みください。

●お問合せ●

「国際交流イングリッシュキャンプ」事務局
☎0120-412-300
(平日 9:30~17:30 土日・祝日休み)
<http://www.ganbaro-miyagi.com/esc>

●旅行企画・実施●

宮城県知事登録旅行業務第2-359号
一般社団法人日本旅行業協会正会員
株式会社こども応援団
〒980-0014 宮城県仙台市青葉区本町1-12-12
総合旅行業務取扱管理者 元木秀一
総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での責任者です。
この旅行契約に関して不明な点があれば、
ご連絡なく上記取扱管理者にお問合せ下さい。

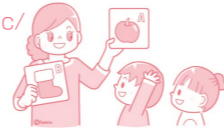
「国際交流イングリッシュキャンプ2014スプリング」のご案内

はじめまして

「国際交流イングリッシュキャンプ」を運営します、宮城復興支援センターです。私どもの団体は名前のお通り、2011年3月11日の東日本大震災後に被災地宮城県・福島県・岩手県の人道支援(物資支援・避難所仮設住宅支援・高齢者支援・子供の心のケア支援等)のために設立しました。母体は、国際交流(留学生の支援・小中高での国際理解活動・語学スクール運営)をするNPO法人学割netです。本キャンプは、2012年夏に海から離れた自然豊かな山々のなかで、直接震災の被害にあった仮設住宅入居者の小学生達を無償でご招待したことからスタートしました。“子供たちに笑顔と元気を少しでも取り戻してもらうことを目的”に開催しましたが、明るく元気で自主的な東北大・東大・早大・慶大・一橋大・外大などの優秀な留学生と国際交流をすることで、震災の被害に合わなかった一般参加の子供たちにも、

右頁にあるような多くの好影響を与えるキャンプであることを確信しました。そして2013年春からは関東圏に避難した子供たちを対象に埼玉でも開催することができるようになりました。これも本キャンプの主旨をご理解頂き、有償でご参加頂いた皆様のおかげです。本当にありがとうございました。皆様の費用の一部で震災の被害にあった子供たちを無償でご招待させて頂いております。引き続きご支援の程、宜しくお願い致します。

- 国際交流イングリッシュキャンプ Web <http://www.ganbaro-miyagi.com/esc/>
- 宮城復興支援センター Web <http://www.ganbaro-miyagi.com/>
- NPO法人学割net Web <http://www.gakuwarinet.com/>



募集要項 英語が全く話せなくとも誰でも楽しく参加できます!

- 目的**
- (1) 震災の影響で心に傷を負った子供たちが笑顔や元気を取り戻すきっかけになること。
 - (2) 全て自分自身で行う共同生活を通して“おうちの人や学校の先生に感謝する気持ち”を養うこと。
 - (3) 留学生や海外留学経験者と国際交流を通して“協調性・積極性・自主性・国際性”を学ぶこと。
 - (4) 小学校外国語活動の補完サービスになり、子供たちが英語や国際交流を好きになってもらうこと。

内容 留学生・海外留学経験者との1泊2日の「国際交流イングリッシュキャンプ(国際交流体験学習)」

場所 国立花山青少年自然の家/宮城県栗原市花山字本沢沼山61-1

<http://hanayama.niye.go.jp/>

※アクティビティも宿泊先も上記施設になります。また宿泊は屋内になります。

日程 2014年 第1回 3月29日(土)~30日(日) 第2回 4月19日(土)~20日(日)
第3回 5月17日(土)~18日(日) 第4回 5月31日(土)~6月1日(日)
第5回 6月7日(土)~8日(日)

対象 新小学1年生~新中学1年生
※今回より兄弟姉妹が参加の場合でも体力的問題により小学生以下のお子様はご参加できません。
※宮城県外の小学生も参加できます。

定員 各回100人(最少催行人員50人)

締切 2014年3月16日(日) ※各回定員になり次第、申込締切にさせていただきます。

参加費用 一般小学生:24,800円 仮設住宅・みなし仮設住宅入居者:無料招待(人数制限あり)
(内訳:各アクティビティ参加費・各ワークショップ部材費・写真費・お菓子費・バス往復費用・宿泊費用・その他・消費税)
※費用内訳のその他で仮設住宅・みなし仮設住宅入居者を無料でご招待させて頂いております。
※写真費はキャンプ終了後にWebから何種類でも無料でダウンロードできる仕組みになっています。
※裏面旅行条件(保険について)にあるサービス保険に弊社負担で全員加入しています。

食事条件 1日目:昼食(宿泊施設提供)・夕食(BBQ)
2日目:朝食・昼食(宿泊施設提供)

引率者 宮城復興支援センタースタッフ:4名 看護師:1名
留学生:約25名 看護師補助(教員等):1名
海外留学経験者:約10名

※留学生や海外留学経験者は東北大・東大・早大・慶大・一橋大・外大・筑波大・明治大等の大学生がお世話します。



語句説明

留学生とは:本キャンプでは多国籍の留学生及び小中高で英語教師の補助をしているALTも含んでいます。
海外留学経験者とは:本キャンプでは1年以上海外の大学等に留学した日本人学生や若者を指します。
小学校外国語活動:平成23年度から全国で必修化された週1回の外国語の授業。今後1年生から必修化になる可能性があります。

留学生と海外留学経験者との国際交流体験学習

留学生・海外留学経験者や同世代の仲間と国際交流を通して“協調性・積極性・自主性・国際性”を養うことも目的にした「国際交流イングリッシュキャンプ(国際交流体験学習)」です。

「国際交流体験学習」は、一般的に開催しているキャンプとは異なり、留学生・海外留学経験者や同世代の仲間と国際交流をしながら、開催する地域の大自然・歴史・文化等を体験して頂き、お子様の様々な面での成長のきっかけづくりをお手伝いさせていただきます。

本キャンプでは、小学生約13名のグループに留学生3名と海外留学経験者1名がつき、2日間(33時間)つねに一緒に共同生活をします。そのほか屋内外の英語を通じたアクティビティにより、25名の多国籍の留学生・10名の海外留学経験者たち全員と国際交流ができます。日常生活では体験することができない“国際交流”を通して、お子様の様々な面での成長に繋げて頂ければ幸いです。

スケジュール

1日目	
08:00	仙台駅集合(留学生全員でお出迎え!)
08:30	仙台駅出発(バス内で留学生と国際交流!)
10:45	宿泊施設到着/開会式
11:30	英 自己紹介とキャンプの目標をみんなに発表 (例:英語で挨拶ができるようになる!・A~Zを書けるようになる!・2日間泣かない!...etc) 国 ネームカード交換会 (おうちで作成したネームカードを留学生やお友達と英語で交換しよう!)
12:20	昼食(宿泊施設で提供)と休憩
13:20	英 今日使う英会話レッスン (英語の挨拶や単語を歌とスタンブラリーで体を使って覚えよう!)
14:00	英 イングリッシュワークショップ (ネームカード入れを英語を使ってつくろう!)
15:00	英 野外イングリッシュアクティビティA ★イングリッシュ版「逃走中」ゲーム 人気TV番組並に迫力満点!留学生を追いかけてアルファベットシールをGETしよう! ★自然を使ったイングリッシュゲーム 自然と体を使ったグループで楽しめるゲーム! ★キャンプファイヤーの練習(歌と踊り)
16:50	国 夕食(留学生とBBQ)
18:00	英 野外イングリッシュアクティビティB ★キャンプファイヤー 約140名の大盛りがりのキャンプファイヤー! ★花火大会 満点の星空のもとみんなで花火を楽しもう! ☆肝試し(希望者のみ) 留学生がお化けに大変身!
19:30	入浴&自分たちで布団敷き
21:00	国 国際交流ワークショップ(日本と違う世界の文化・習慣を留学生たちに聞いてみよう!)
22:00	消灯・就寝



Good Morning!

2日目	
06:00	英 起床&身支度&みんなでお掃除 (会う人全員に英語で挨拶をしよう!)
07:00	ラジオ体操と朝の会(宿泊施設での全員参加の行事)
08:00	朝食(宿泊施設で提供)と休憩
08:30	英 今日使う英会話レッスン(新しい英語の挨拶やおうちや学校でも使える英語を覚えよう!)
09:30	英 野外イングリッシュアクティビティC ★遊具を使ったイングリッシュゲーム 直径10mの巨大パラシュートとボールを使った超興奮体感型ゲーム! ★「ENGLISH CAMP RHYME」ゲーム 2日間の楽しい思い出をグループごとに英語と創作ダンスによる発表会!
11:30	英 国際交流ワークショップ 留学生や新しくできたお友達と一緒に写真撮影をしよう! (※撮影した写真は後日Webより無料ダウンロードできます)
12:20	昼食(宿泊施設で提供)と休憩
13:30	英 これからの英会話レッスン (キャンプで覚えた英語を紙に書いて復習しよう!)
14:30	お別れ会 (グループで代表を決めて感想を全員の前で発表!)
15:00	花山青少年自然の家を出発
17:30	到着&外国式のお別れをしよう!
	英 ...英語を多く使うアクティビティまたはレッスン 国 ...国際交流が多く行われるアクティビティまたはレッスン

Good Morning!



work-shop

bye-bye!



※スケジュールは天候やその他やむを得ない事情により変更する場合がございます。
※野外アクティビティは雨の場合は体育館等で実施する代替アクティビティを準備しています。